

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

LA NOTA DEL DIA

Dos ó tres artículos publicó La Discusión con motivo del que nosotros dedicamos á la paga del ejército.

Y en ellos hubo de todo: indignaciones fingidas, tergiversaciones de conceptos, bravatas, amenazas ridículas. De todo, menos de lo que se discutía, de lo que importaba averiguar, de lo que era el nervio y la finalidad de nuestro artículo: de ver si era posible disminuir notablemente la enorme carga que se trata de echar sobre el país.

Páguese á los que pelearon por la independencia, decíamos; pero rebájese de la nómina á los generales, jefes y oficiales que ya han sido recompensados con destinos lucrativos, y el sacrificio que haya de hacer el país no será tan grande.

A eso que era la substancia de nuestro artículo; á eso que podría amornar la grave dificultad con que tropieza el gobierno, no ha contestado una palabra La Discusión.

Ni contestará seguramente.

EL EMPRÉSTITO.

Para cambiar impresiones acerca del empréstito de cinco millones de pesetas que pedirá el Ejecutivo al Congreso para auxiliar á los agricultores, se reunieron anoche, en sesión privada, en el Senado, bajo la presidencia del señor Echeverría, los señores Sanquily, Silva, Carrillo, Montegado, Bravo Coarrecio, Recio, Lazo, Cisneros, Fernández Rondán, Rey, González Beltrán, Tamayo y Méndez Capote, con el Presidente de la Cámara de Representantes, señor Felayo García, y los Representantes señores Portuondo y Martínez O'iza.

El señor Silva, ponente de la Comisión nombrada por el Senado para estudiar el empréstito, leyó el dictamen de la misma, de acuerdo con lo que adelantamos en nuestra primera edición de ayer.

Después de hablar extensamente los señores Silva y Sanquily en apoyo del dictamen, fué aceptado éste.

NOTAS COMERCIALES

LA SITUACION ECONOMICA

DE ALEMANIA

En un excelente trabajo publicado por Mr. Georges Villain se hace un minucioso examen de los grandes progresos de Alemania bajo todos los aspectos, y aunque por su extensión no nos es posible publicarlo íntegro creemos de verdadera utilidad trasladar á nuestras columnas la parte que se refiere al movimiento industrial en sus dos períodos más recientes, desde 1887 á 1891 y desde 1895 á 1900.

Consultando —dice Villain— las cifras relativas á los tres grandes elementos que permiten seguir las pulsaciones de la vida económica de un pueblo —el consumo en base del tráfico de los caminos de hierro y las operaciones de Banca, —puede apreciarse bien, la diferencia entre los períodos antes señalados, así como el grado de desenvolvimiento que el comercio y industria han llegado á adquirir en Alemania.

El consumo de combustibles minerales (sólidos y líquidos) tuvo un aumento de 5 millones de toneladas por año en el período de 1887 á 1891 y de 8 millones en el de 1895 á 1900. En el último año citado se elevó el aumento á 9 millones y medio, pudiéndose calcular la cantidad total de estos combustibles en toda Alemania en 146 millones de toneladas. En el tráfico de los caminos de hierro se observó una

situación análoga. Durante los años 1888 á 1891 los ferrocarriles presentan un aumento de valor anual equivalente á 1 000 millones y medio de toneladas kilométricas, y en los años de 1897, 98 y 99 el aumento medio anual llega á 2 300 millones.

Del movimiento bancario darán ideas los siguientes datos: solamente el Banco del Imperio descontó efectos en 1888 por valor de 3 973 millones de marcos; en 1890 y 1891 por valor de 5 490 millones; en 1896 6 300, y así en proporción creciente hasta el año de 1900 en que el Reichsbank descontó 8 763 millones de marcos. Conviene perfectamente la magnitud de las anteriores cifras recordando que en veintiocho años el comercio exterior de Alemania ha sufrido un aumento de 6 á 7 000 millones de marcos; las vías férreas han llegado á alcanzar una longitud de 45 000 kilómetros; las Compañías de navegación tienen hoy en servicio cerca de 400 000 toneladas de buques de vapor, y otras 183 000 en construcción.

La misma actividad colosal existe en todos los ramos de la industria, que rivalizan entre sí para crear material nuevo y perfeccionado.

La mayoría de las fábricas de Westfalia, Silesia, Alemania del Norte y del Sur poseen maquinaria construida en el último biénio.

Simultáneamente con este vigoroso empuje de la industria, y como natural consecuencia financiera, en la Bolsa y en la alta banca alemana ha existido una desenfadada especulación.

Durante los períodos que señalamos se emitan constantemente títulos de Sociedades industriales, financieras y económicas.

En aquella fecha por un millón —dice Mr. Villain— todo el mundo tomaba parte, llevado no sólo por el interés personal, sino por el deseo de contribuir personalmente al engrandecimiento económico del país.

Respecto al período de calma que sucedió al de 1895 á 1900, explicó así Mr. Villain:

«La creación de nuevo material en las industrias no ha guardado relación con el aumento de pedidos que por el contrario, fueron escaseando de igual modo que las transacciones. A consecuencia de ello se redujo el trabajo por doquiera. Esa reducción alcanzó á las minas, á los altos hornos y á los talleres de construcción masónicos en proporciones considerables. Una fábrica de Silesia que en Agosto de 1900 tenía empleados más de tres mil obreros, despedía en Mayo de 1901 á la tercera parte del personal.

El malestar de la industria se ha reflejado inmediatamente sobre las Sociedades bancarias: desde 1.º de Enero á 15 de Julio de 1901 han sido declaradas en quiebra 21 Sociedades por acciones, con un capital de 92 millones de marcos; otras 28 Sociedades han reducido su capital hasta un 50 por 100 de la cifra primitiva; por último, ocho Sociedades, con un capital de 8 millones, se hallan actualmente en liquidación.»

Terminó Mr. Villain su interesante trabajo explicando que Alemania, como los demás países, se verá obligada á atravesar un difícil período económico.

La planta eléctrica del Sr. Castañeda

Aquellas contadísimas personas que hacen la oposición á lo que la mayoría de la Comisión del Ayuntamiento ha aprobado, ó sea á que tome el Sr. Castañeda para su planta eléctrica la corriente de la del Tranvía, tienen que falsear completamente los hechos y la petición del señor Castañeda para atraer la atención y ni aun así lo logran.

El Sr. Castañeda no ha pedido al Ayuntamiento que le consienta tomar la corriente del tranvía por un tiempo indefinido, sino mientras dure la construcción de la planta eléctrica de la Compañía de Electricidad de Cuba. Y como quiera que según el permiso que para empezar las obras de la plan-

ta eléctrica ha concedido la Secretaría de Obras Públicas al Sr. Castañeda, cuyo permiso se publica en la Gaceta de hoy y del que se ha dado traslado al Ayuntamiento, debe el concesionario empezar las obras dentro de dos meses y tener terminada la planta dentro de dos años, bajo pena de caducidad de la concesión, es claro que se trata de una obra seria y formal y que ha de dar inmediata colocación á numerosos obreros.

A los ocho días de autorizado el permiso por el Ayuntamiento, empezarán las canalizaciones subterráneas para colocar los cables en la calle de Consuelo esquina á Regfio.

Y hecho es que conste, que la Compañía que con el Sr. Castañeda hará las obras, es una Compañía cubana, formada con capitales cubanos y con domicilio social, no en Nueva York, sino en la Habana, edificio de El Delmónico, en la calle del Prado.

Telégrafos y Teléfonos fusionados

Guiado de sineros y buenos deseos, sin otra aspiración que la de hacer constar sus humildes conceptos, en un asunto en el que, antes y ahora viene conociendo, aunque de modo diverso, por sí de ellos pudiera obtener algún útil, el que esto escribe, ha remitido al señor Presidente de la República, dos proyectos distintos referentes á estos valiosos servicios, bajo la base ambas de fusión completa de los inflados sistemas de comunicar á distancia; fundando sólo la diferencia, en los también dos distintos modos que todo Gobierno tiene á su alcance para llevar á cabo sus obras y servicios públicos, que es sabido, son el que por Administración y el otro por Empresas.

El establecimiento de los Telégrafos y Teléfonos fusionados, además de ser una verdadera innovación, se hace imprescindible para Cuba, si ha de cooperarse á los laudables y ventos principios de economía, sustentados por el señor Estrada Palma y porque nunca tanto como ahora hay que acudir al desenvolvimiento de los intereses generales y particulares, factor importantísimo del Comercio y de la Industria.

La utilidad pública y privada que más resulta en esos proyectos, es la de que el pueblo cubano, aunque reside en un pueblo pequeño, tenga á su mano para atender á sus necesidades, todas y cada una de sus necesidades sociales, ese medio de comunicación de efectivo progreso; la de que la más fácil y pronta comunicación entre todos los pueblos, sirva de un modo eficazísimo á la Administración pública, y la de que siendo en este país difíciles las comunicaciones terrestres, ahora que se va á reorganizar y aumentar la Guardia Rural, podría llevarse á cada puesto de dicha fuerza, á cada pueblo pequeño y á cada finca de campo, ese medio de comunicación de los que había de servir de una manera perfecta á la persecución de criminales y servicio de vigilancia en los campos.

Además las autoridades y particulares que residen en puntos aislados podrían comunicarse, no sólo sus asuntos propios, sino también los que resultaran en el interés del Estado y seguridad de sus vidas y haciendas. De esos dos proyectos en los que se incluyen los teléfonos públicos y de abonados para funcionar á largas distancias, se da la preferencia comparativamente, al que se puede llevar á cabo por Empresas; porque ésto es ventajoso, sin gasto alguno para el Estado, produciéndose en cambio ingresos, que pueden servir con exceso, al abono de sueldos del personal de oficinas é inspección, dependiente de la creada Dirección General de Comunicaciones, y porque es muy importante para la nueva República, obtener esos obras y servicios públicos, para ella obligatorios, que en un plazo más ó menos largo, le sean enteramente propios, como sucede con las Redes telefónicas que están en fusión asistencial, sin que haya tenido que emplearse recurso alguno del Tesoro, sino que por el contrario, producen y seguirán produciendo ingresos no despreciables.

Por otra parte, estableciéndose esos servicios en la forma indicada, se encontrarían fundamentos para armonizar las modernas Disposiciones con las antiguas, base de los contratos existentes, pudiendo autorizar en cualquier extensión, las nuevas instalaciones de Ayuntamientos, Sociedades, Empresas y fincas de campo y aun para armonizar también las facultades dadas últimamente por el Gobierno Interventor á las Compañías de Ferrocarriles, con los derechos que se les reservan á los concesionarios de Redes telefónicas, en sus obligaciones con el Estado y aun las que así mismo le son reservadas en su concesión á la Compañía inglesa de cables "Cuba Submarina", entre Santiago de Cuba y la Habana.

Podrían también autorizarse líneas particulares, que hoy no puede hacerse, dentro de los respectivos 10 kilómetros de radio de cada Red, para que se instalaran aisladamente, siempre que se utilizaran para el fomento de cualquier industria ó finca del campo, procurando que estas no lesionen los derechos de los otros concesionarios, con quien se podrían entender para el abono de onotas y con lo que el Estado aumentaría á la vez sus ingresos. Así mismo las líneas también aisladas, que no pasan por terrenos reservados á las otras empresas, pero que atraviesan los del dominio público ó de otras particulares, podrían del mismo modo autorizarse, pero abonando como las anteriores, el impuesto que tienen señalado de antiguo á otro alguno, con lo que sus dueños estarían á salvo de las responsabilidades que están escritas en el Orden número 50 de 22 de Febrero último.

El otro proyecto ó sea el de por Administración, tal como se verificó hoy, con la única diferencia de que se fusionasen los telégrafos y teléfonos, estableciendo estos también á largas distancias, de acuerdo con disposiciones en vigor; pero desde luego se asegura, que de este último modo no se conseguirán ventajas económicas, ni desaparecerán las deficiencias que antes, después, ahora y siempre han existido y existirán en el servicio telegráfico, que sería la base de la fusión con teléfonos, fusión adoptada con gran éxito desde hace tiempo, en Alemania y Suiza; así mismo sería muy difícil aumentar, sin lastimar derechos adquiridos, las disposiciones antiguas con las nuevas, algunas de ellas ya en la Gaceta; de modo que para ampliar sin grandes gastos para la Nación esos servicios, de acuerdo con las variadas necesidades de la Epoca, parece ser hace casi necesario adoptar el medio de las Empresas, aunque no sea por completo igual á lo que se observa en los Estados Unidos, porque esto se imposibilita, si ha de atenderse á lo pactado en el tratado de París.

Según informes de testigos presenciales, entre ellos la pareja de Guardia civil, á los primeros truenos el sacristán corrió las puertas del templo.

Cuando los sacerdotes entraron en el segundo alfiler de la primera vigilia de difuntos, o sea una formidable detonación y casi simultáneamente la bóveda toda se desplomó con gran estrépito sobre los fieles que ocupaban el presbiterio.

Muchos fueron los que cayeron al suelo sin vida ó mal heridos, siendo grandes los esfuerzos que tuvieron que hacer los santos para ganar la puerta, que interceptaban los cuerpos de los muertos y los moribundos de los que algunos de los primeros habían quedado como adheridos y petrificados en las losas del pavimento.

Los que al fin pudieron salir y no perdieron el conocimiento al verse en salvo, corrieron al pueblo á comunicar la triste nueva.

Los vecinos que acudieron empezaron ya á dar á grandes distancias los gritos de dolor y los lamentos de los que sufrían horribles dolores ó se retorcan en las convulsiones posturas de la agonía.

Con gran presencia de ánimo, sin embargo, comenzaron á prestar los primeros socorros, sacando á los muertos al atrio y conduciendo á los heridos á sus domicilios.

Los muertos eran 25, 12 mujeres y 13 hombres.

Hay cuarenta heridos graves, de ellos 13 sacramentados.

Los seis curas que cantaban en el presbiterio se salvaron, resultando sólo alguno de ellos herido levemente.

A muchos la corriente eléctrica les arrancó la piel, carbonizando los tejidos.

Una de las mujeres muerta estaba embarazada.

Otro de los que resultaron ileso se ha vuelto loco por la impresión producida por la catástrofe.

El gobernador ha tomado las medidas más urgentes y ha telegrafado al ministro de la Gobernación y al mayor don mayor de Palacio interesándole en el alivio de las víctimas.

El Ayuntamiento de Allariz ha acordado celebrar funerales en sufragio de las víctimas, destinando á socorrer á las víctimas las cantidades destinadas á los festejos de San Benito.

Orense 25 (8 no he)

Más víctimas.—Otros cinco heridos gravísimos.—Entero de los muertos.—Los faneros.—Ujillos y socorros.

Todavía no puede darse por cerrada la cifra de víctimas de la terrible catástrofe de Allariz. Al mismo tiempo que se verificaba el entuerto de los veinticinco muertos, continuaban los trabajos de desmonte y aparecían entre los sillares y los

cascoes los cuerpos destrozados de otros fieles.

Ayer han sido extraídas cinco personas más. Todas gravísimamente heridas. A los magullamientos hay que agregar el efecto de las horas pasadas en situación tan horrible. Apenas tienen vida y será milagroso que puedan salvarse.

El entuerto de los veinticinco muertos fué imponente y conmovedor. Todos los velos de San Salvador de Allariz y muchos de las parroquias próximas han ido acompañando el fúnebre cortejo. De Orense fueron también algunas personas.

Veintidós atados entraron uno tras otro en el cementerio del pueblo. Los de las mujeres forrados de azul; de negro los de los hombres. Los mozos de los concejos y algunos ancianos, todos con la cabeza descubierta, llevaban á hombros los féretros. Detrás iban más de cuatro mil personas y entre ellas muchos niños.

Al dar sepultura á los cadáveres ha habido escenas desgarradoras. El pueblo entero está de luto. Se han cerrado tiendas y comercios. Todas las puertas están entornadas en señal de duelo.

No ha fallecido ninguno de los heridos, pero hay 13 gravísimos, sin contar los cinco desenterrados ayer, que ofrecen aún mayor gravedad.

En la iglesia se han producido 4 desperfectos de consideración.

Orense 15 (9, 0 mañana)

A las tres de la madrugada ha regresado de Allariz, á donde fué con el gobernador, el director de El Eco de Orense y un reporter de la Diputación provincial encargado de tomar todos los datos necesarios.

El espectáculo que hallamos en Allariz es verdaderamente desolador, y tal la aflicción de las gentes todas, que apenas acertaban á darnos cuenta del siniestro.

La tormenta: estalló á las diez de la mañana y la iglesia cedió á las diez y cinco minutos.

El templo de San Salvador de Piñero, que dista medio kilómetro de la población en el momento de celebrarse los funerales por el eterno descanso del vecino Benito García Mato.

Según informes de testigos presenciales, entre ellos la pareja de Guardia civil, á los primeros truenos el sacristán corrió las puertas del templo.

Cuando los sacerdotes entraron en el segundo alfiler de la primera vigilia de difuntos, o sea una formidable detonación y casi simultáneamente la bóveda toda se desplomó con gran estrépito sobre los fieles que ocupaban el presbiterio.

Muchos fueron los que cayeron al suelo sin vida ó mal heridos, siendo grandes los esfuerzos que tuvieron que hacer los santos para ganar la puerta, que interceptaban los cuerpos de los muertos y los moribundos de los que algunos de los primeros habían quedado como adheridos y petrificados en las losas del pavimento.

Los que al fin pudieron salir y no perdieron el conocimiento al verse en salvo, corrieron al pueblo á comunicar la triste nueva.

Los vecinos que acudieron empezaron ya á dar á grandes distancias los gritos de dolor y los lamentos de los que sufrían horribles dolores ó se retorcan en las convulsiones posturas de la agonía.

Con gran presencia de ánimo, sin embargo, comenzaron á prestar los primeros socorros, sacando á los muertos al atrio y conduciendo á los heridos á sus domicilios.

Los muertos eran 25, 12 mujeres y 13 hombres.

Hay cuarenta heridos graves, de ellos 13 sacramentados.

Los seis curas que cantaban en el presbiterio se salvaron, resultando sólo alguno de ellos herido levemente.

A muchos la corriente eléctrica les arrancó la piel, carbonizando los tejidos.

Una de las mujeres muerta estaba embarazada.

Otro de los que resultaron ileso se ha vuelto loco por la impresión producida por la catástrofe.

El gobernador ha tomado las medidas más urgentes y ha telegrafado al ministro de la Gobernación y al mayor don mayor de Palacio interesándole en el alivio de las víctimas.

El Ayuntamiento de Allariz ha acordado celebrar funerales en sufragio de las víctimas, destinando á socorrer á las víctimas las cantidades destinadas á los festejos de San Benito.

Orense 25 (8 no he)

Más víctimas.—Otros cinco heridos gravísimos.—Entero de los muertos.—Los faneros.—Ujillos y socorros.

Todavía no puede darse por cerrada la cifra de víctimas de la terrible catástrofe de Allariz. Al mismo tiempo que se verificaba el entuerto de los veinticinco muertos, continuaban los trabajos de desmonte y aparecían entre los sillares y los

cascoes los cuerpos destrozados de otros fieles.

Ayer han sido extraídas cinco personas más. Todas gravísimamente heridas. A los magullamientos hay que agregar el efecto de las horas pasadas en situación tan horrible. Apenas tienen vida y será milagroso que puedan salvarse.

El entuerto de los veinticinco muertos fué imponente y conmovedor. Todos los velos de San Salvador de Allariz y muchos de las parroquias próximas han ido acompañando el fúnebre cortejo. De Orense fueron también algunas personas.

Veintidós atados entraron uno tras otro en el cementerio del pueblo. Los de las mujeres forrados de azul; de negro los de los hombres. Los mozos de los concejos y algunos ancianos, todos con la cabeza descubierta, llevaban á hombros los féretros. Detrás iban más de cuatro mil personas y entre ellas muchos niños.

Al dar sepultura á los cadáveres ha habido escenas desgarradoras. El pueblo entero está de luto. Se han cerrado tiendas y comercios. Todas las puertas están entornadas en señal de duelo.

No ha fallecido ninguno de los heridos, pero hay 13 gravísimos, sin contar los cinco desenterrados ayer, que ofrecen aún mayor gravedad.

En la iglesia se han producido 4 desperfectos de consideración.

Orense 15 (9, 0 mañana)

A las tres de la madrugada ha regresado de Allariz, á donde fué con el gobernador, el director de El Eco de Orense y un reporter de la Diputación provincial encargado de tomar todos los datos necesarios.

El espectáculo que hallamos en Allariz es verdaderamente desolador, y tal la aflicción de las gentes todas, que apenas acertaban á darnos cuenta del siniestro.

La tormenta: estalló á las diez de la mañana y la iglesia cedió á las diez y cinco minutos.

El templo de San Salvador de Piñero, que dista medio kilómetro de la población en el momento de celebrarse los funerales por el eterno descanso del vecino Benito García Mato.

Según informes de testigos presenciales, entre ellos la pareja de Guardia civil, á los primeros truenos el sacristán corrió las puertas del templo.

Cuando los sacerdotes entraron en el segundo alfiler de la primera vigilia de difuntos, o sea una formidable detonación y casi simultáneamente la bóveda toda se desplomó con gran estrépito sobre los fieles que ocupaban el presbiterio.

Muchos fueron los que cayeron al suelo sin vida ó mal heridos, siendo grandes los esfuerzos que tuvieron que hacer los santos para ganar la puerta, que interceptaban los cuerpos de los muertos y los moribundos de los que algunos de los primeros habían quedado como adheridos y petrificados en las losas del pavimento.

Los que al fin pudieron salir y no perdieron el conocimiento al verse en salvo, corrieron al pueblo á comunicar la triste nueva.

Los vecinos que acudieron empezaron ya á dar á grandes distancias los gritos de dolor y los lamentos de los que sufrían horribles dolores ó se retorcan en las convulsiones posturas de la agonía.

Con gran presencia de ánimo, sin embargo, comenzaron á prestar los primeros socorros, sacando á los muertos al atrio y conduciendo á los heridos á sus domicilios.

Los muertos eran 25, 12 mujeres y 13 hombres.

Hay cuarenta heridos graves, de ellos 13 sacramentados.

Los seis curas que cantaban en el presbiterio se salvaron, resultando sólo alguno de ellos herido levemente.

A muchos la corriente eléctrica les arrancó la piel, carbonizando los tejidos.

Una de las mujeres muerta estaba embarazada.

Otro de los que resultaron ileso se ha vuelto loco por la impresión producida por la catástrofe.

El gobernador ha tomado las medidas más urgentes y ha telegrafado al ministro de la Gobernación y al mayor don mayor de Palacio interesándole en el alivio de las víctimas.

El Ayuntamiento de Allariz ha acordado celebrar funerales en sufragio de las víctimas, destinando á socorrer á las víctimas las cantidades destinadas á los festejos de San Benito.

Orense 25 (8 no he)

Más víctimas.—Otros cinco heridos gravísimos.—Entero de los muertos.—Los faneros.—Ujillos y socorros.

Todavía no puede darse por cerrada la cifra de víctimas de la terrible catástrofe de Allariz. Al mismo tiempo que se verificaba el entuerto de los veinticinco muertos, continuaban los trabajos de desmonte y aparecían entre los sillares y los

cascoes los cuerpos destrozados de otros fieles.

Ayer han sido extraídas cinco personas más. Todas gravísimamente heridas. A los magullamientos hay que agregar el efecto de las horas pasadas en situación tan horrible. Apenas tienen vida y será milagroso que puedan salvarse.

El entuerto de los veinticinco muertos fué imponente y conmovedor. Todos los velos de San Salvador de Allariz y muchos de las parroquias próximas han ido acompañando el fúnebre cortejo. De Orense fueron también algunas personas.

Veintidós atados entraron uno tras otro en el cementerio del pueblo. Los de las mujeres forrados de azul; de negro los de los hombres. Los mozos de los concejos y algunos ancianos, todos con la cabeza descubierta, llevaban á hombros los féretros. Detrás iban más de cuatro mil personas y entre ellas muchos niños.

Al dar sepultura á los cadáveres ha habido escenas desgarradoras. El pueblo entero está de luto. Se han cerrado tiendas y comercios. Todas las puertas están entornadas en señal de duelo.

No ha fallecido ninguno de los heridos, pero hay 13 gravísimos, sin contar los cinco desenterrados ayer, que ofrecen aún mayor gravedad.

En la iglesia se han producido 4 desperfectos de consideración.

Orense 15 (9, 0 mañana)

A las tres de la madrugada ha regresado de Allariz, á donde fué con el gobernador, el director de El Eco de Orense y un reporter de la Diputación provincial encargado de tomar todos los datos necesarios.

El espectáculo que hallamos en Allariz es verdaderamente desolador, y tal la aflicción de las gentes todas, que apenas acertaban á darnos cuenta del siniestro.

Según informes de testigos presenciales, entre ellos la pareja de Guardia civil, á los primeros truenos el sacristán corrió las puertas del templo.

Cuando los sacerdotes entraron en el segundo alfiler de la primera vigilia de difuntos, o sea una formidable detonación y casi simultáneamente la bóveda toda se desplomó con gran estrépito sobre los fieles que ocupaban el presbiterio.

Muchos fueron los que cayeron al suelo sin vida ó mal heridos, siendo grandes los esfuerzos que tuvieron que hacer los santos para ganar la puerta, que interceptaban los cuerpos de los muertos y los moribundos de los que algunos de los primeros habían quedado como adheridos y petrificados en las losas del pavimento.

Los que al fin pudieron salir y no perdieron el conocimiento al verse en salvo, corrieron al pueblo á comunicar la triste nueva.

Los vecinos que acudieron empezaron ya á dar á grandes distancias los gritos de dolor y los lamentos de los que sufrían horribles dolores ó se retorcan en las convulsiones posturas de la agonía.

Con gran presencia de ánimo, sin embargo, comenzaron á prestar los primeros socorros, sacando á los muertos al atrio y conduciendo á los heridos á sus domicilios.

Los muertos eran 25, 12 mujeres y 13 hombres.

Hay cuarenta heridos graves, de ellos 13 sacramentados.

Los seis curas que cantaban en el presbiterio se salvaron, resultando sólo alguno de ellos herido levemente.

A muchos la corriente eléctrica les arrancó la piel, carbonizando los tejidos.

Una de las mujeres muerta estaba embarazada.

Otro de los que resultaron ileso se ha vuelto loco por la impresión producida por la catástrofe.

CUBA Y AMÉRICA REVISTA ILUSTRADA.

El domingo 20 del corriente comenzará la publicación en la Edición Semanal de la revista "Proceso Clementina", traducida por E. Anglés, con ilustraciones del joven y conocido artista Miguel Reiva. CUBA Y AMÉRICA por su lujo, abundancia de lectura amena é instructiva, riqueza de ilustraciones é impresión, es la Revista de mayor circulación en Cuba. Se publica todos los domingos: Una EDICION MENSUAL voluminosa el primer domingo de cada mes, y otra SEMANAL los demás domingos. Suscripción á las dos ediciones, OCHENTA CENTAVOS plata española. Administración, Galiano 79, Habana. Anuncios médicos. Dá un anuncio gratis en la REVISTA mensual al suscriptor que lo desee.

Géneros para entafar Tercios de Tabaco y para hacer pajas de Tabaco y Esponjas de la acreditada marca "MARTIN FALK" RUSIAS (Género blanco) de 40, 42 y 44 pulgadas inglesas de ancho y piezas de 29 yardas inglesas. ARPILLERA (Tambor) de CALIDAD MUY SUPERIOR, de 40 y 44 pulgadas inglesas de ancho y piezas de 30 yardas inglesas, Su único importador ENRIQUE HELBUT Sucesor de MARTIN FALK y C<sup>o</sup>, SAN IGNACIO 64.

APARTADO 791 CABLE LARIQ. JOSÉ TRALTA ALMACEN DE MUSICA. O'REILLY NO 61 TELEFONO 585. Ventas al por mayor y al detall de todos los artículos de su giro. Única casa que recibe y vende á precios moderados los muy acreditados pianos de "R. GORS & KALLMANN".

Viernes de julio de 1902. FUNCION POR TANDAS. A las 8 y 10 K'KIRIKI A las 9 y 10 Respaciación de la 1.ª triple Srta. Esperanza Pastor La Marusiña A las 10 y 10 La Viejecita

LACTO-MARROW. La mas eficaz y científica de todas las Emulsiones. La medicina mas agradable, cuyos resultados en la tisis, anemia, clorosis, raquitismo y en general todas las enfermedades que debilitan el organismo, se comprueban desde que se comienza á tomar. PREGUNTE Á SU MÉDICO En todas las Farmacias. Al por mayor, Droguería "AMERICANA," GALIANO 125, HABANA LACTO-MARROW CO., Químicos, NEW YORK.

FUMEN "EMINENCIA". SON LOS MEJORES CIGARROS.

TEATRO DE ALBISU GRAN COMPANIA DE ZARZUELA TANDAS - TANDAS - TANDAS. Precios por toda la función: Grillas 12, 20 & 3er. piso \$ 2.00; Palcos 12 & 20 piec. 1.25; Butaca con entrada. 0.50; Butaca con idem. 0.50; Asiento de terciol con idem. 0.35; Idem de paraiso con idem. 0.30; Entrada general. 0.30; Entrada á terciol ó paraiso. 0.20. En la próxima semana, LA BANDA DE TROMPETAS, por el Sr. Piquer. Próximamente, estreno de El Gilguero Chico.

A esa hora puede ya reconstituirse lo ocurrido.

La voladura

Ocurrió a las seis y media minutos. El calor y como consecuencia la descomposición de gases, produjo la explosión en el polvorín de la escuela de tiro, situada a 50 metros de la izquierda de la carretera de Extremadura, en el kilómetro 7.

En el momento de la explosión, el polvo voló en todas direcciones. Había en el polvorín 12 toneladas de polvorín. No se sabe en que forma ocurrió la explosión. El fuego se propagó al edificio del laboratorio y a los almacenes del mismo, quizá por el viento, quizá por la enorme vibración. Estos edificios están a 30 metros del polvorín volado.

La segunda detonación fue la que produjo al volar este edificio. Luego siguieron otras más pequeñas. Eran las cajas de espoletas guardadas en los almacenes.

La tendencia de la fuerza explosiva, ó mejor dicho, los gases despididos en la voladura, llevaron su acción a la derecha, pues al otro lado de la carretera fué totalmente destruida una casucha de dos pisos, habitada por un matrimonio de obreros, que providencialmente habían abandonado en vivanda momentos antes de la explosión.

Si los gases despididos por la explosión hubieran tomado la dirección contraria, ésta hubiera comunicado a otro polvorín, distante unos treinta metros del que voló. Del polvorín volado no quedó un solo ladrillo. Apareció el suelo en aquella parte calcinado por el fuego y huellas de la cimentación, que se confundían con la tierra.

Del edificio laboratorio quedaron en pie sus muros exteriores.

Las víctimas

En el lado opuesto de la carretera había un pabellón alzado, modesta vivienda habitada por el sargento de artillería Manuel Lapuente, recientemente casado. Estaba lavándose cuando voló el polvorín. La ventana cayó sobre él y la falta de hierro se hundió en la cabeza del infeliz Lapuente.

A 600 metros del lugar de la ocurrencia estaba segando un pobre obrero del campo, llamado Emilio Gayán. Un boga de paja que le dio por la explosión fué a caer sobre él destruyéndole la cabeza y produciendo heridas de tal consideración en ambas piernas, que casi quedaron éstas separadas del tronco.

De un rebano que estaba en un campo próximo al de manobras resultaron heridas seis ovejas, dos de las cuales tenían cortadas las patas.

En el momento de la voladura pasaba por la carretera, un carro tirado por una mula, procedente de Aguadillas. Iban en el vehículo el dueño, llamado Manuel Talavera, y otro vecino de aquel pueblo.

La explosión voló el toldo y la mula recibió heridas de tal consideración en el pecho y vientre, que falleció casi en el acto.

Talavera y su amigo resultaron milagrosamente ilesos y el carro no sufrió ningún desperfecto.

En el campamento. Efectos de la explosión. El perímetro que ocupa el campamento de Carabanchel es muy extenso, y le divide la carretera de Extremadura en sus kilómetros siete y ocho.

Dentro del primero de estos y a la izquierda, saliendo de Madrid, se habían establecido varios depósitos de municiones y pequeños polvorines alquilados para el aprovisionamiento de las piezas que se ejercitan en el campo de manobras.

A pocos metros de estos polvorines y más próximos a la carretera, había un edificio de reciente construcción. En su parte trasera, destinados al principal laboratorio del parque y los dos restantes a almacenes de espoletas, materias y preparaciones explosivas de todas clases.

Cien pasos antes de llegar al campamento, y en el mismo la del camino se halla situado el cuartel de Infantería, junto a un almacén de más de 600 metros cuadrados, en donde se conserva el material de artillería, y enfrente, a la derecha de la carretera, está el campo de experiencias y de manobras.

Imposible describir los efectos destructores de la explosión. Como refiere días a testigos presenciales de la catástrofe, y todos concuerdan en que las detonaciones fueron dos consecutivas, con intervalo de un segundo.

La impresión al irse y ver, nos decía un seguidor, que se movía el suelo, fué de estupor, de pánico.

Volvímosle la vista al sitio de donde aquéllas habían partido y no vimos nada. Una densa columna de humo nos impidió verlo todo. Cuatro negros descendían sobre la tierra.

La que se encontraron más cerca del polvorín refieren que los momentos que pasaron envueltos por la humareda fueron de angustia. Creímos perder la vista, decía un soldado de los que prestan servicio en el Laboratorio del Parque.

Los obreros de la línea férrea de Madrid a la villa del Prado, que se hallaban cuando algunos raiños a un kilómetro de los polvorines, cuentan que algunos caeron a tierra despididos por la sacudida, y dicen que la conmoción fué horrible.

Iguales ó parecidos efectos que en Madrid se observaron en los Carabanchel, en Leganes y en el distrito de los Cuatro Caminos, pues no por estar más próximos a la catástrofe fueron más perjudicados.

Las casas-almacenes y otros edificios situados dentro de un perímetro de unos 300 metros alrededor del polvorín volado, sufrieron mucho y son curiosos algunos detalles que otros refieren a sus moradores. En el cuartel no quedó un cristal sano. Las puertas y ventanas cerradas se abrieron violentamente por la explosión y aparecieron arrancados de sus marcos todos los herrajes que las sujetaban.

En uno de los edificios próximos se observó que mientras en el exterior no se apreciaba algarde, desaparecieron algunas tablas y trillos del interior completamente derruidos.

En la casa-escuela y en la que ocupaba con su familia el capitán Sr. Blanes ocurrió algo de esto que decimos.

Este distinguido oficial oyó los gritos de espanto que dieron su mujer y sus hijos. Quiso entrar a las habitaciones donde se encontraban y fué imposible. El suelo del pasillo había desaparecido y toda la casa amenazaba ruina.

La techumbre del almacén de material, próximo al cuartel, desapareció casi por completo. La línea telegráfica, en una extensión de doscientos metros, vino al suelo, enredados los alambres con los postes que la sostenían.

En el Palacio. En el regio alcazar han sido intensísimos los efectos de la explosión por la situación que ocupa el edificio.

En el comedor de gala quedaron hechas pedruzcos cinco hermosas lunas vidriadas de gran espesor, y en el salón de Colinas destruída una arca y una monumental luna de Venecia.

La mansión que hay a la entrada de la Saleta quedó arruinada de cuajo, desenterradas las falsebas de la mayoría de las puertas y abiertas muchas muebles y puertas que están cerradas con llave.

En las habitaciones de la reina han ocurrido algunos desperfectos, aunque de escasa consideración. La escuela principal de Palacio quedó cubierta de polvo pocos momentos después de la explosión.

Cuando ocurrió ésta, se abrieron con gran estrépito puertas y ventanas y cayendo hechos pedruzcos cristales de cristales. El personal de Palacio se alarmó tanto en los primeros momentos, que nadie acertaba a darse cuenta exacta de las causas que hubieran podido producir tan terribles efectos.

La real familia preguntó en seguida al duque de Sotomayor al respecto del ocurrido, pero no pudo satisfacer la natural curiosidad de sus majestades.

La Comisión de ferrocarriles. En sesión celebrada ayer, se acordó elevar al Tribunal Supremo los escritos de apelación presentados por los Ferrocarriles del Oeste, Matanzas, Cárdenas y Sagua y Cabaiguán Central, contra el acuerdo de la Comisión de 17 de Junio último, prohibiendo cobrar ningún precio mayor de los antiguos por fletes de mercancías.

Se leyó una Exposición que ha dirigido el Ferrocarril de Matanzas al Presidente de la República, pidiéndole la suspensión del acuerdo de la Comisión de Ferrocarriles de 17 de Junio.

Se acordó informar al Presidente en el sentido de que la Ley de ferrocarriles vigente determina el procedimiento para apelar contra los acuerdos de la Comisión, encomendando al Tribunal Supremo la resolución de estos casos, tanto en lo que respecta a la concesión de hechas como a la de derecho.

La Comisión quedó enterada de la protesta formulada por el Ferrocarril del Oeste contra su acuerdo respecto de la obligación de construir el ramal de San Diego de los Baños.

También acordó la Comisión confirmar su negativa a inscribir a la «Habana Electric Company», por no aplicarse la Ley de Ferrocarriles a los trabajos dentro de las poblaciones, y elevar al Tribunal Supremo la apelación establecida por dicha Compañía.

Finalmente se acordó desestimar la oposición presentada por la «Habana Electric Company» contra la construcción del Ferrocarril de la Habana a Jaimanitas, aprobada recientemente por la Comisión.

NECROLOGIA. Ha bajado a la tumba la respetable señora D. Josefa Escarrá, viuda de Betancourt.

La fealdad, por sus virtudes y sus bondades, poco comane, gozaba del afecto, la consideración y la simpatía de cuantos tuvieron oportunidad de conocerla y tratarla.

A su hijo, nuestro antiguo y estimado amigo D. Lucio Betancourt, eviamos desde estas líneas nuestro testimonio de pésame.

Sentimiento general de pena ha causado en esta sociedad la muerte de doña Andrés de Orozco y Araoz.

El señor Orozco desempeñaba actualmente el cargo de Fiscal de la Audiencia de la Habana, después de un honroso expediente en puestos análogos que le dieron en Sancti-Spiritus y en Matanzas notoriedad invidiable como probo y entendido funcionario de la carrera judicial.

Entre estos méritos poseía el señor Orozco el de una esbaltoriedad sin tacha y sus bondad sin límites. Lamentamos su muerte y nos unimos al duelo de la familia amatanzana. Paz a sus restos.

Bata mañana recibieron cristianas sepultura en el cementerio de Ocoín los restos del muy apreciable Sr. D.

Bladio del Río y Fernández, comerciante que fué en Cárdenas, donde disfrutaba de general aprecio. Desgraciado en paz y recibiendo sus deudas, y especialmente su viuda, la Sra. Dña. Mariquita Trujillo, nuestro más sentido pésame.

ASUNTOS VARIOS.

LA HUELGA EN SANCTI SPIRITUS. (Por telegrama) Sancti Spiritus, Julio 17 de 1902

DIARIO DE LA MARINA HABANA. El Alcalde pidió al Presidente del Comité de Escojedores telegráficos al Gobernador que la huelga había terminado por mediación del Alcalde. El Presidente ignorando que el Alcalde citó ambas partes a una reunión de asamblea porque el juez se lo pidió a espaldas del señor Martínez Moles, pasó el telegrama incontinentemente. D. Domingo León desmintió en carta dirigida a «El Financiero» que el Alcalde haya solucionado el conflicto. En previsión de que haya publicado otro periódico distinta versión ratificó mis despachos de ayer.

LA HUELGA DE CIENFUEGOS. El Alcalde municipal de Cienfuegos pasó ayer el telegrama siguiente al secretario de Gobernación: «Ha terminado definitivamente la huelga.—Seguerra»

El secretario de Gobernación dirigió el telegrama siguiente al Alcalde de Cienfuegos: «Complázcase en felicitar a usted por la terminación de la huelga.—Tamayo»

CAPTURA. El jefe de la Guardia rural, en comunicación de fecha 17, participa al secretario de Gobernación que, según le comunica el jefe del puesto del Aguacate, ha sido detenido el blanco Antonio Fábila, autor de la exigencia de dinero a D. Ramón Peláez.

LA SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN. Los martes, miércoles y viernes de 3 a 4 de la tarde han sido señalados por la Secretaría de Gobernación para que los interesados puedan acudir a dicha Secretaría a enterarse de sus asuntos con los Jefes de la Sección correspondiente.

LAS CALLES DE CÁRDENAS. El vecindario de Cárdenas ha visto con agrado que se ha empezado por el Municipio el trabajo de limpieza de calles, bastante necesitadas de esa tarea.

EL ROBO DE BERRES DEL POTRERO «DOLORES». Ante la Sala de lo Criminal de la Audiencia de Matanzas, se ha celebrado el juicio oral de la causa seguida en Juergado especial contra Francisco López Fragas, Isidro Villalobos, Fidel Pandora, Manuel de Jesús Acosta, Ramón Santana y los morenos Antonio Larrién y José Rodríguez, por robo de reses del potrero Dolores y falsedad en documento público.

El Fiscal, señor Duque de Haradia, modificó sus conclusiones provisionales solicitando la absolucón de los procesados Manuel de Jesús Acosta, Fidel Pandora, Marcelo Mesa y Ramón Santana, siendo puestos inmediatamente en libertad, y pidiendo para los procesados Francisco López Fragas, Isidro Villalobos, Antonio Larrién y José Rodríguez, la pena de cuatro años de prisión correccional.

Fandora, Mesa, Acosta y Santana fueron puestos en libertad el martes por la tarde.

EXCURSION OIENTIFICA. En la mañana del miércoles, y dirigida por el catedrático de Física del Instituto de segunda Enseñanza de Santa Clara, señor don Juan Rojas y Pifreño, salió de aquella ciudad para Sabanailla una excursión de estudiantes con objeto de hacer investigaciones científicas por aquellos pintorescos y poco frecuentados lugares.

REORGANIZACION MUNICIPAL. El día 17 reanudó el Ayuntamiento de la Habana por todos conceptos \$7.085.79.

SOBRE UNA DENUNCIA. Por la Secretaría de Justicia se ha enviado al Fiscal de la Audiencia de la Habana, para lo que en derecho procede, una instancia de don Pedro Herrera Sotolongo, pidiendo se esclarezara ciertos hechos ocurridos en Santa María del Rosario y se destituyeran a determinados funcionarios públicos.

CASAS LIBERADAS. A virtud de reclamaciones presentadas por doña Marcela García y Peraza, han sido liberadas por la Secretaría de Hacienda las casas situadas en Regla, calle de Facollo núms. 11 y 13, de la inmatriculación que sobre ellas pesaba por débitos de contribuciones.

SERVICIO DE HIGIENE ESPECIAL. He aquí el resultado del concurso celebrado para la provisión de las plazas técnicas del servicio de Higiene Especial de la ciudad.

Jefe del Servicio, Dr. Francisco Rivero; Director del Hospital, Dr. Matías Duque; Director del Dispensario, Dr. Hugo Robert; Médico de visita de la Quinta, Dr. Benjamín Primales; Médicos de reconocimientos, Dña. Francisco Díaz Piedra, Manuel de la Vega y Lemar y Arturo Pasiaranda; Primer médico interno de Quinta, Dr. Pedro René y Pifreño; segundo médico, Dr. Evaristo Idarte y Cassó; Farmacéutico, Ldo. Clemente Caseta y Torres.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS CLINICOS. Esta sociedad celebrará sesión pública ordinaria el domingo 20 del actual, a la una y media de la tarde, en los salones de la Academia de Ciencias, Caba 84 A.

He aquí la orden del día: 1º Mal de Pott sacro lumbar, presentación del caso. Dr. Agustín Varona y G. del Valle (de ingreso). 2º Traumatismo renal. Dr. Juan P. García (de ingreso). 3º Anquilostomiasis en Cuba, presentación de enfermos. 4º Estrechez ó insuficiencia sótica. Dr. Abraham Pérez Miró. Sesión general privada.

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada De anoche Nueva York, Julio 17. DESGRACIADO SUOLSO

Telegrafía de Portsmouth, New Hampshire, que a consecuencia de una violenta racha, se voló, en la tarde de hoy, en la parte baja de aquella bahía, una embarcación de vela, en la cual iban muchas personas, y se ahogaron trece de ellas.

DE HOY Nueva York, Julio 18. La embarcación a que se refiere el anterior telegrama, estaba demorado cargada, pues iban de paseo en ella diecisiete cirvientes y camareras de un hotel de la localidad, de los cuales perecieron catorce.

Londres, Julio 18. SUPLICA A LOS MINISTROS. Con excepción de Lord Cadogan, gobernador de Irlanda, cuya renuncia se anunció anoche, asistieron al Consejo que se celebró ayer, todos los ministros de la Corona, a quienes pidió Lord Balfour que continuaran en sus respectivos puestos, hasta que el Parlamento suspenda las sesiones.

FALLECIMIENTO. Han fallecido el Sultán de Zanzibar y el duque de Pembroke.

DE IRLANDA. Se designa al duque de Marlborough, como probable sucesor de Lord Cadogan, en el cargo de gobernador de Irlanda.

MAS ALIMENTOS. Anunció de Cowes, en donde se halla todavía el yate del rey Eduardo, que los médicos han acordado que se aumente la cantidad de alimentos que éste toma diariamente.

MOVILIZACION DE LA ESCUADRA. Se han corrido los órdenes al efecto de que todos los buques de guerra ingleses que se hallan en puertos del reino y los mares cercanos, se reconcentren en St. Philip, para la gran revista que les pasará el rey, después del día once de Agosto próximo.

Ciudad del Cabo, Julio 18. STEIN DE VIAJE. Mr. Stein, ex presidente del Estado de Orange, se ha embarcado para Europa con su señora. El mal estado de salud de ésta, que padece de una fiebre infecciosa y enteritis, ha hecho necesario que emprendiera el viaje.

HERMOSO RASGO. Las señoras de esta ciudad, tan pronto como se enteraron de que había llegado la señora de Stein con objeto de embarcarse, promovieron entre sí una subscripción, que a las pocas horas se elevaba a mil libras esterlinas que entregaron a la ilustre enferma.

Roma, Julio 18. NEGATIVA. El padre Pava, provincial de los Dominicos de Filipinas, niega que el pueblo de aquel archipiélago esté opuesto al regreso de las órdenes monásticas, que están odiadas solamente por el clero secular y una fracción insignificante de la población.

Londres, Julio 18. BIEN PENSADO. Se susurra que Rusia ha propuesto que la conferencia internacional se cepe del asunto de los «trata».

EDUARDO VII. El Rey Eduardo se encuentra divinamente a bordo de su yate, su salud mejora rápidamente y se pasa casi todo el día sobre la cubierta.

LA CORONACION. Se ha anunciado oficialmente que las ceremonias de la coronación se efectuarán el día 9 y no se hará invitación a ninguna misión extraordinaria.

San Petersburgo, Julio 18. REGRESO. Ha salido de esta capital para Italia el Rey Victor Manuel.

Londres, Julio 18. TERREMOTO. Se ha sentido en Banderabon, Persia, un fuerte temblor de tierra que ha causado daños de consideración a los principales edificios de la ciudad.

BIBLIOTECA NACIONAL.

Según nota facilitada por la Secretaría de Instrucción Pública el movimiento de lectores, obras consultadas y donativos durante el mes de Junio último en la Biblioteca Nacional fué el siguiente:

Table with columns: Lectores, Obras Consultadas, Donativos y Envios. Includes sub-sections for OBRAS CONSULTADAS and DONATIVOS Y ENVIOS.

Publicaciones Periódicas. Sección de Directamente. Habana. Diarios, Semanales, Bimestrales, Mensuales.

Provincias. Pto. Rico, Artística, San Antonio de los Baños, Matanzas, Cienfuegos, Sancti Spiritus, Puerto Principe, Santiago de Cuba, Manzanillo.

Publicaciones Periódicas. Sección de Directamente. Habana. Diarios, Semanales, Bimestrales, Mensuales.

Provincias. Pto. Rico, Artística, San Antonio de los Baños, Matanzas, Cienfuegos, Sancti Spiritus, Puerto Principe, Santiago de Cuba, Manzanillo.

Publicaciones Periódicas. Sección de Directamente. Habana. Diarios, Semanales, Bimestrales, Mensuales.

Provincias. Pto. Rico, Artística, San Antonio de los Baños, Matanzas, Cienfuegos, Sancti Spiritus, Puerto Principe, Santiago de Cuba, Manzanillo.

MERCADO MONETARIO.

CASAS DE CAMBIO. Plata española, de 704 a 707 V. Cacerilla, de 70 a 70 1/2 V. Billetes B. Español, de 4 a 4 1/4 V. Oroamericano contra español, de 94 a 94 P.

Oro americano contra plata española, de 40 a 40 1/2 P. Plata española, a 6.84 plata. En entidades, a 6.85 plata. Lises, a 5.44 plata. En entidades, a 5.45 plata. El peso americano en plata española, de 1-40 a 1-40 1/2 V.

Habana, Julio 18 de 1902. EN LOS HOTELES. HOTEL «INGLATERRA». Día 14. Entradas.—Después de las 11 de la mañana.

Señores don Francisco de la Cruz y Señora; Emilia Mena, Livia Leiphynzer, de Chile; Ignacio Pizarro, de San Nicolás. Día 14. Salidas.—Señores don Ignacio Pizarro, Louis Leiphynzer, Emilia Mena.

HOTEL «TELEGRAFICO». Día 17. Entradas.—Después de las once de la mañana. Señores don Enrique Rojas, Chas C. Burr.

HOTEL «PASAJE». Día 17. Entradas.—Después de las once de la mañana. Señores D. James Pest, del Canadá; H. P. Chamberlain, de Búfalo; Pedro M. Mederos, de Cárdenas; A. Brusilla Lardó, de Sagua; José M. Fernández, de Matanzas.

Día 18. Entradas.—Hasta las once de la mañana. Sr. D. Leroy Watson, de Ciego de Avila. Día 18. Salidas.—Señores D. John W Spring; Manuel Díaz; José Fernández; Adolfo Hernández.

HOTEL «FLORIDA». Día 18. Entradas.—Señores D. Carrie W. Gregory, de Sanajay; Manuel Núñez a hijo, de New York; Emilio Delgado, de New York.

Día 18. Salidas.—S de Young, Cárdenas.

Sección Mercantil.

Vapores de Travesía. SE ESPERAN. Julio 18 Catalina, Venecia y escales. 19 Chalmers, New Orleans. 20 Calabria, Hamburgo y escales. 21 Vigilancia, New York. 22 Havana, Venecia y Progreso. 23 Europa, Moliña. 24 Excursion, New Orleans. 25 Misiones, New York. 26 Trier, Bremen y escales. 27 Manuel Calvo, Venecia. 28 Pto. Rico, Barcelona y escales. 29 Argentinio, Barcelona y escales. 30 Orléans, Amberes y escales. Agosto 2 Stolberg, Venecia y Tampico.

SALDRAN. Julio 18 Giuseppe Corvaja, Moliña. 19 Chalmers, New Orleans. 19 Moreo Cudde, New York. 20 Catalina, Coruña y Santander. 21 Vigilancia, Progreso y Venecia. 22 Havana, Venecia y Progreso. 23 Europa, Moliña. 24 Excursion, New York y escales. 25 Misiones, New York. 26 Trier, Bremen y escales. Agosto 3 Stolberg, Bremen y escales.

Vapores Costeros. SE ESPERAN. Julio 20 Purísima Concepción, en Bahamán, procedente de Santiago de Cuba y escales.

PUERTO DE LA HABANA. BUQUES DE TRAVESIA ENTRADOS. Día 18. Vap. am. Martinique, de Cayo Hueso, con carga, correspondencia, y 4 pasajeros. A Lavitio Cullida y comp. Vap. esp. Catalina de Venecia, con carga y pasajeros. A M. Calvo.

SALIDOS. Día 17. Vap. ing. Vitacina, para Matanzas. Día 18. Vap. franc. Lafayette, para Saint Nazaire y escales. Vap. am. Martinique, para Cayo Hueso.

COMUNICADOS.

AL COMERCIO. LA MODA ELEGANTE, 98, Obispo, entre Bernaza y Villegas, trasladará sus grandes existencias a la sucursal que tiene en 54, Murala, al ser presentada comprador para ser armatoste, vitriceras, etc., con trasporte de contrato.—M. Alonzo. 3618

DÉCIMO ANIVERSARIO del fallecimiento del Ldo. Juan José Márquez y Heald, Q. E. P. D. Inventor de la Magnesia Márquez (patente). El que suscribe, invita a sus amigos para la fiesta que se celebrará en sufragio de su alma el día 19 del actual, entre siete y siete y media de la mañana, en la capilla del cementerio de Colón.

Habana 18 de Julio de 1902. Miguel Jesús Márquez y familia. No se reparten esquelas. 3733

UNA COSA ES CON VIOLIN Y OTRA COSA ES CON GUITARRA. Ni Brúdis de Salas, ni Albertini, ni el mismísimo Sarasate serían capaces de ejecutar la danza macabra en un cajón de fiordes. Ahora bien, no todo lo que parece imposible es irrealizable; de lo contrario, EL CORREO DE PARIS, Obispo 80, no podría vender. Colgaduras cámaras á centen. Las docenas de pañuelos blancos bordados á \$1.50. Los corsets Droit Devant de á 3 lises á centen. Los de á centen á \$3.50 plata. Y por último las cintas de fantasía para bandas, las aplicaciones y encajes orientales y de guipure y cuanto existe de más nuevo en materia de adornos á la mitad del precio que cobran los demás colegas. Fijente las señoras elegantes y las modistas de fama. EL CORREO DE PARIS OBISPO 80. La casa de las modas y libros de modas. NOTA.—A toda parroquiana que gaste por valor de tres peses se le obsequiará con el último CATALOGO de Modas.

E. P. D. LA SEÑORA DOÑA JOSEFA ESCARRA, Vda. DE BETANCOURT, HA FALLECIDO. DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y dispuesto su entierro para mañana sábado 19 á las ocho de la misma, los que suscriben, hijos, hermano, hijo político, sobrino, nietos y personas de su amistad, ruegan á sus amigos se sirvan concurrir á la casa mortuoria, calzada del Cerro número 545, para desde allí acompañar el cadáver al Cementerio de Colón, donde se despiden el duelo; favor al que le vivirán agradecidos. Habana 18 de julio de 1902. Francisco Negra. Manuel R. Mena. Baldomero Puig y Gisber. Luis Obrero. Dr. Gutiérrez Lee. José V. Rubí. Peregrín Mascort. Leopoldo Pérez. NO SE REPARTEN ESQUELAS.

ENTRE PAGINAS

Una hoja de mi Almanaque

Julio 18 Viernes

La batalla de Alarcos

No se cuenta la célebre batalla de Alarcos, librada el 18 de Julio de 1195 por Alfonso VIII, séptimo rey de Castilla, por una victoria para las armas castellanas.

Pero nos sale al paso entre los sucesos de este día, y a ella hemos de referirnos. Ya había el monarca castellano vencido a los moros desde Extremadura hasta Sevilla; ya les había quitado el botín y tomados varios lugares, entre ellos Calatayud y Ambros.

Vino éste presuroso, poniéndose al frente de sus huestes. Mandando las suyas estaba en persona Alfonso VIII. El monarca musulmán ordenó sacar la espada grande y el pabellón rojo, y reunió en Marruecos cuanta gente pudo.

El monarca castellano había cometido la imprudencia de salir de Toledo con sus tropas, sin aguardar las que venían de Navarra y Aragón, siendo inferiores en número a las del monarca mahometano.

La batalla de Alarcos es una de las páginas más sombrías de nuestra historia.

REPORTER.

COSAS MIAS

Allá lejos, lejos, donde nunca llega del mundo el ruido, tengo yo una vega, tengo yo un pinar, y entre los arbustos del pinar querido, muy oculto siempre, como el ave del nido, se encuentra mi hogar.

Allí vine al mundo; allí, sonriente, el beso del día recibí en la frente y empecé a vivir. De mi cuna al lado, mi madre amorosa con mucho cariño me enseñó piadosa a creer y sentir.

Allí tengo todo: mis años de niño, mi amor más sincero, mi dulce cariño, mi más puro bien. Allí, sin perdonar, mi fe encuentra abrigo: si rico, me quieren, y si soy mendigo, me adoran también.

Allí está el aliento que nutre mi alma, allí está mi dicha, allí está mi calma y todo lo que me anima y conforta con humano ejemplo, allí está mi templo, allí está mi fe.

Lo mismo que oírse que alegra el desierto, lo mismo que el faro que señala el puerto al barco en el mar, refugio bendito de horas serenas, así es en mi vida, así es en mis penas, mi vega y mi hogar.

M. LOZANO CASADO.

Dr. Andrés Segura y Cabrera. ABOGADO Y AGRIMENSOR, ACUILA, 66

FOLLETIN 35

AMORES SUBLIMES

NOVELA INGLESA

DE CARLOTTA M. BRAHME

(Esta novela, publicada por la casa editorial "El Eco", se vende en la "Módica Poética", Obispo número 100.)

CONTINUA

—Entonces la enseñaré a usted la prueba de mi amor; pero yo hubiera preferido saberlo sin necesidad de ello. Entonces hubiera tenido confianza en usted... ahora ya no puedo vencerla.

Dijóse a un escritorio y abrió uno de los cajones. Sacó la licencia especial, dejóla sobre la mesa y se volvió hacia Carmen, que la contemplaba admirada, no recordando ni remotamente de lo que se trataba.

—Lea usted la fecha antes que todo, —dijo la condesa;— recuerde usted que el 10 de junio lord Ryeburn pidió que le diese usted que lea?

—¿Qué es esto?—preguntó la joven, cuando miró, cogiéndole de la mano, la llevó junto a la mesa.—¿Qué es lo que quiere usted que lea?

—Mire usted,—dijo lady Orlaris, subrayando las palabras con el dedo:—"Armió, lord Ryeburn" y "Carmen Brechil."

La vida cósmica

FENOMENOS VOLCANICOS Y SEISMICOS

La Naturaleza palpita en un ritmo oscilación constante, como si obedeciera a una ley de vida, que es el movimiento jamás interrumpido.

La vida es una fuerza, una crisis perpetua; no puede manifestarse sin agitar el conjunto y las partes de cuanto existe. El reposo absoluto es la muerte. Se dice que la Luna es un astro muerto, porque no se ha podido observar en su faz cavernosa y suroada de arrugas ninguna modificación notable; aunque últimamente, observaciones minuciosas hechas con un telescopio de gran alcance, han dado motivo para deducir leves alteraciones, quizás aparentes, en la superficie del mundo lunar.

Pero ese mismo aspecto de muerte que presenta la Luna demuestra que ha sido teatro de grandes conmoviones y horribles tragedias volcánicas. A simple vista, y mejor con un antejo de marina se ve la, obra de nuestro satélite cubierta de volcanes, grietas y picachos agudos, como si fuera un rostro pálido de viruelas que hubiese pasado por una tremenda convalecencia epidémica. Hoy parece un campo de muerte y desolación, y la falta ostensible de movimientos y transformaciones es lo que acusa en dicho astro la ausencia de la vida animal y vegetal como de manifestaciones geológicas y atmosféricas. No se descubre allí ni rastro de vida reciente, ni aire, ni agua, ni agitaciones térmicas, Por no tener, cesara la vida hasta de movimiento de rotación; siempre nos presenta la misma cara, para demostrar a los vates que le motajan de volubilidad y tornadiza por aquello de sus megaritas y crecientes: puros efectos de óptica de los que no tiene culpa alguna el astro vecino.

Para que subsista la vida orgánica en los mundos, es necesario que haya movimiento ó palpitación constante en su interior, y en la superficie. El planeta tiene pulmones y respira como un organismo cualquiera, y sin estas condiciones sería un cadáver, por más que la fermentación cadavérica crea gases.

De las incesantes ondulaciones que se producen en la superficie y la atmósfera terrestre, hay pruebas irrefutables. Raro es el día en que algún aparato sismico no acusa ligeros movimientos. A la larga se nota que, aparte dichas leves pulsaciones del suelo, los continentes sufren una desnivelación constante en forma de oleaje, de manera que en Norte América, por ejemplo, las costas de California y México se levantan poco a poco, y las del Este se van hundiendo. En la Florida se deprime la parte del Este y se alza la del Oeste.

En Centro-América hay una tendencia a subir de nivel, y las costas del Brasil bajan, como el extremo austral de Sud América, en Patagonia; al par que las costas de Chile, Perú y del Ecuador se levantan, notándose una depresión en la parte del Océano. Las islas de Cuba tiende a levantarse sobre el mar, y en mayor escala por la parte del Oriente.

En Europa se elevan las costas de Suecia y Noruega, Rusia y el Norte de Inglaterra, y se hunden poco a poco las del Sur de esta última, como las del Norte de España, Francia y Alemania. En Andalucía, Portugal é Italia, Sicilia, Grecia, Turquía Oriental y Orimes hay un movimiento de alza, y en la costa Occidental del Adriático las islas de Oreta y Cerdonia sucuden lo contrario.

La costa norte de Africa suena una especie de movimiento ondulatorio. En Marruecos se alza el terreno, en Argelia baja, sube en Tunes, vuelve a bajar en Trípoli y a subir en Egipto. Estas y otras observaciones indican que la superficie de la Tierra oscila constantemente con movimientos diarios y movimientos seculares, apenas sensibles para nosotros. De cuando en cuando, nos sobrevienen tremendas catástrofes, como la de Java, y la de la Martinica, y grandes temblores de tierra; pero esas terribles conmociones que para nuestra pequeña humana son muy grandes, resultan insignificantes en la extensión que abarcan, si las comparamos con las variaciones oscilares de la superficie terrestre.

Las erupciones del Montpelée, el Saffire con todos sus horrores significativos, ante la extensión de la corteza terrestre en continua oscilación, lo mismo que al a una persona le saliera un grano del tamaño de la tierra con el de un ser humano.

Ahi se puede notar el efecto de una ley mecánica; lo que aumenta en intensidad disminuye en extensión, y viceversa. Las depresiones y elevaciones del suelo, cuando abarcan mucha porción de terreno suelen aislarse breves pausas en un siglo; más cuando el hecho se reduce a un punto determinado del globo, afecta mayores alturas, como sucede en los terremotos y en las erupciones volcánicas.

Respecto a las causas que producen estas conmoviones súbitas, han emitido los técnicos diferentes opiniones; la última que he leído, es de M. Brun notable químico. Dice que cualquiera roca de la corteza terrestre calentada al rojo desprende gases, entre los que predomina el hidrógeno. Este gas se forma por la rotación del aire en las sales ferruginosas de las rocas. Estas últimas pueden soportar sin alteración una temperatura de 830 grados en las capas profundas de la tierra; más cuando la temperatura pasa de dicha cifra se produce una reacción y sobreviene el fenómeno explosivo.

Es natural admitir, pues, que la oxidación de las rocas, al ocasionar desarrollos de origen débil, determina la explosión de los volcanes. Pero ¿de dónde surge ese calor interno de 1300 grados, que acusan las masas de lava arrojada por los volcanes? La teoría del calor central, basada en el estado ígneo del centro de la Tierra, mecho sabios ya no la admiten. Últimamente se estudian bajo el punto de vista termodinámico los fenómenos de calor manifestados en las capas telúricas. Al abrir los túneles de los Alpes y actualmente en los trabajos de perforación del monte Simplón, se desarrolla en los huecos de la montaña una temperatura que pasa de 45 grados, al extremo que precisa el uso de grandes máquinas introductoras de aire fresco para que los obreros puedan trabajar allí, sin asfixiarse de calor. Las altas temperaturas no siguen pues la normal del radio terrestre, sino la de toda masa, aunque esté a gran distancia del centro.

Ya sospechan algunos sabios que las presiones enormes del interior de las masas compactas implican una gran fuerza de calor latente, que se manifiesta al formarse huecos en dichas masas.

Estos huecos pueden ser obra del enfriamiento secular que contrae las capas terrestres más próximas a la superficie del globo, que es donde se pronuncia con mayor rapidez el enfriamiento.

Una casualidad me hizo observar hace días el fenómeno de los huecos producidos por el enfriamiento de una masa. Estaba preparando un experimento de física, y tuve que darretir la esperma de algunas velas en un cucharillo redondo de hoja-ista, el cual se llenó completamente de aquella sustancia fundida, presentando una superficie plana como la de un líquido cualquiera. Después lo abandoné dejando enfriar, y al cabo de unas seis horas, cuando la esperma se había solidificado, noté que formaba en el centro un hueco a manera de embudo, de una pulgada de profundidad. La ocurrencia del hecho se explica perfectamente: las capas de sustancia derretida próximas a las paredes del vaso, se enfriaron más pronto que las del centro por efecto de la radiación calorífica al exterior, y como al enfriarse se contraen hacia la periferia del globo, dejando profundas cavernas abajo. El calor latente de la masa contraída no puede salir por radiación, más bien aumenta por haber allí cerea mayores masas compactas en un estado que podríamos llamar adiabático. Agréguese ahí la teoría de M. Brun sobre la formación del hidrógeno en las rocas expuestas a altas temperaturas, y tendremos explicada la enésima periódica de los fenómenos volcánicos.

Algunos de estos huecos terrestres producidos en pequeña escala y con lentitud bajo terrenos poco firmes, producen las depresiones lentas de que hemos hablado, y algunas bastante rápidas como se nota más de una vez. Recientemente, según se nos asegura, se ha formado una depresión del terreno en una zona próxima a Campo Fiorido, algunos vecinos que conocen bien la topografía del local, declaran que ha cambiado de aspecto el perfil de unas lomas contiguas.

Las explosiones de grises que causan terribles desgracias en las minas de carbón, los hundimientos de castros de otros edificios que ocurren en estos días, pueden tener relación con los movimientos geológicos que se repiten ahora con frecuencia inusitada. Parece que nos hallamos en un período máximo de esos ciclos de transformación geológica, período cuya regularidad no ha podido fijarse todavía.

P. GREAT.

REGISTRO CIVIL

Julio 16

NACIMIENTOS

DISTRITO SUR: 3 varones blancos legítimos 4 hembras blancas legítimas.

MATRIMONIOS

DISTRITO SUR: Manuel González, blanco, con Dolores Fernández, blanca.

Felix González, negro, con Elena Ariosa, negra.

Edoardo Finlay, blanco, con Julia Ibáñez, blanca.

Juan Díaz de Castro, blanco, con Agustina Rodríguez, blanca.

José Ruiz, blanco, con Magdalena Alvarez, blanca.

DEFUNCIONES.

DISTRITO SUR:

Tomasa López, 41 años, blanca, Habana, Agulla 115. Suicidio por entumecimiento.

DISTRITO OESTE:

Elisavinda Vega, 9 meses, blanco, Habana, San Nicolás 3 (Jesús del Monte.) Meniñitis.

Maria López, 6 meses, blanco, Habana, Pamplona 9. Bronquitis.

Virginia Valera, 56 años, blanca, Habana, Salud 177. Pleuresía.

Maria de la Portilla, 32 años, blanca, Matanzas, Corro 442. Enecefalitis.

Romualdo Hernández, 35 años, blanco, Habana, Jesús del Monte 14. Micoarditis.

Luis Pérez, 35 años, blanco, Tarragona, Perifoneo Concepción, Tuberculosis pulmonar.

Dolores Menier, 4 años, blanco, Habana, Romay 60. Meningitis.

Albergo Fuentes, 16 meses, blanco, San Antonio de los Baños, Zaragoza, 29. Atrapamiento.

Jesusa Fandiño, 36 años, blanca, Pontevedra, Infanta 98. Desplazamiento de las parótidas.

Antonio Canala, 6 meses, blanco, Habana, San Miguel 213. Atrapamiento.

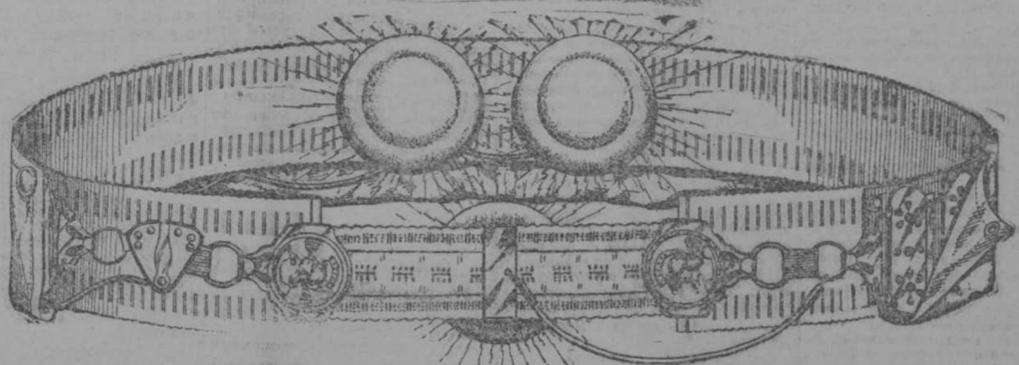
José Ramírez, 3 años, blanco, Habana, Corro 544. Fiebre infecciosa.

Teresa González, 7 meses, blanco, Habana, Salud 162. Meningitis.

RESUMEN

Nacimientos..... 7 Matrimonios..... 13 Defunciones..... 13

SASTRERIA DE G. DIAZ VALDEPARAS. (PROFESOR DE CORTE.) Especialidad en trajes de bliqueta. OBISPO 127 HABANA



¿PUEDE CURARSE!

¡LA CAUSA DE LA DESTRUCCION EN MAS DE MIL Y UN CASO, PUEDE CURARSE CON LA ELECTRICIDAD!

Miles de hombres padecen de varicocele y lo ignoran. Saben únicamente que algo está disminuyendo su energía y ambiente, y no ven razón alguna para ello. Este mal terrible es el más traicionero, silencioso, certero en su trabajo. Se presenta sin causa aparente y no para en su trabajo de destrucción hasta que roba al hombre toda su vitalidad y lo deja como una ruina de su ser normal. Hay muchos tratamientos; pero ninguno es tan certero como la Electricidad bien aplicada.

He dedicado veinte años de mi vida al estudio de éste y muchos otros parecidos, y en este período he curado 50.000 CASOS DE VARICOCELE. Mi método ha probado después que se ha probado el cuchillo, las inyecciones y todos los tratamientos que son conocidos, sin resultado. He curado a médicos, abogados, sacerdotes, comerciantes, artesanos. En muchos miles de casos en que se consideraba una curación imposible, he curado con mi tratamiento, del Método McLAUGHLIN. Uso de un método exclusivamente mío, en resultado de una vasta experiencia, durante los últimos veinte años. He perfeccionado una batería eléctrica para el cuerpo, que puede usarse cómodamente mientras el enfermo duerme de noche, que da una corriente poderosa pero calmante, fortificante por espacio de seis u ocho horas por un método inventado por mí, que disuelve las congestiones, ayuda la circulación, contrae las cuerdas relajadas y devuelve las fuerzas. Cura la varicocele radicalmente en dos ó tres meses. Mi CINTURON ELECTRICO puede usarse sin la menor molestia, es poderoso y duradero, puede remitirse a cualquier parte con sus instrucciones al recibo de su precio. Se dan consejos gratis, profesionales hasta que se obtenga la curación.

MIS OFRECIMIENTOS CUMPLIDOS!

Habana, Julio 7 de 1902. Sr. Dr. McLaughlin. O'Reilly 90, Habana. Estimado Doctor: Hace dos años que he sufrido horriblemente de la Dispepsia y dolores de estómago, también del Resaca y de los dolores de cabeza, espalda y piernas que padecí por algún tiempo. Dando a usted las gracias por el bien que he recibido quedo de usted en afmo. S. S. Ramón Pérez Sr. Principe nú 2. 7. Sr. Condesa 47. Manuel Hernández García. Habana, Julio 7 de 1902.—Sr. Dr. McLaughlin.—Habana. Muy Sr. mío: Me complacen en reconocer los notables efectos de su Cinturón Eléctrico, pues en tres semanas nada más que lo he estado usando, me encuentro muy aliviado de mis padecimientos. Así pues, se puede demostrar que la Electricidad es el más natural de los remedios para las enfermedades del cuerpo humano. Sin más por el presente me repite de Vd. atto. a. a. Félix Hevia. Sr. Consulado y San Miguel, café.

DOCTOR M. A. McLAUGHLIN,

O'REILLY 90, HABANA.—CUBA.—HORAS DE CONSULTAS, de 8 a. m. á 8 p. m.

Domingos, de 10 a. m. á 1 p. m.

—¿Le quiero tanto,—gimió,—y tenía tanta confianza en los dos! Carmen leyó el documento. Ante tal prueba era inútil negar. Lo único que restaba era decir la verdad. Acarodeó a la infeliz joven, levantó su dorada cabeza, y la realizó sobre su pecho. —Déjeme compartir su pena,—dijo— como he compartido su disgusto. Miró con noble piedad y noble cariño al rostro de su rival, y lo besó, bañada en lágrimas. —Olvídemos por un momento,—dijo— que usted es una condesa y yo tan solamente la acompañante de una lady. Permítame recordar que el mismo pensar no uno; que ambas hemos amado al mismo hombre. —Así, pues, ¿usted le ha amado, Carmen?—preguntó lady Orlaris. Carmen se enderezó altiva y erguida. —Sí,—replicó—le he amado más que al mí vida; pero desde que se casó ni el más mínimo pensamiento suyo ha vivido en mi corazón. —¿Y él la amaba a usted?—preguntó Orlaris de nuevo. —Sí, me amaba; pero del mismo modo; tengo la seguridad de que le ha sido fiel en palabra y obra. Quiero contarle toda la historia, y usted se hará cargo. —¿Es exacta esta fechoría?—preguntó lady Orlaris. —¡Realmente se procuró esta licencia dos días antes de pedirme en matrimonio! Era inútil evadir pregunta alguna,

pues la fecha aparecía allí completamente legible. —Es exacta,—respondió Carmen gravemente,—pero usted no conoce las circunstancias. Permítame usted que se las cuente. Querida mía, no ha sido usted la única en sufrir; mi suerte ha sido mucho más dura que la de usted. Déjeme que le cuente esa historia; pero antes de empezar, júreme usted que me guardará el secreto, como lo he guardado yo hasta hoy. —Lo juro,—respondió lady Orlaris. Entonces, Carmen, manteniendo la rubia cabeza de su rival sobre su pecho, le contó toda la historia: cómo estaba enamorada un día al haber encontrado de vid silvestre y de rosas, y vio a lord Kilmeyne paseando debajo de los naranjos; cómo le miró con admiración, pues, por un franca simpatía, conoció que era inglés, y ella amaba a los ingleses por ser su padre; cómo volvió a ver a lord Kilmeyne en la capilla protestante, y él la había; cómo las chicas salidas de Lisboa le parecían empujadas con oro cuando caminaban a través de ellas; cómo fueron al dante vallado lleno de flores, y cómo la vida se abrió con nuevos horizontes ante sus ojos... cómo ella le amó, y él la amó a ella. La pálida faz se levantó al terminar amor, Carmen?—preguntó.

—Pero no el último. Tengo la seguridad de que la querrá a usted más que me quierá a mí. Y continuó en relación. Contóle lo del casamiento, lo que ellos creían el casamiento, celebrado en la pequeña iglesia de Lisboa; las extralías maneras del que creían ser un pastor evangélico; el regreso de la iglesia al hotel, donde lord Kilmeyne le arrojó un ramo de flores; y luego, casi inmediatamente, la llegada del criado con el telegrama. Narróle la súbita separación, su horrible pesar, el inmenso vacío que encontró en el mundo al hacerse cargo de que lord Ryeburn se había ido de su lado. —No puedo describirle cómo he vivido,—continuó Carmen.—No tenía otro cariño ó esperanza en el mundo, y se separaba de mí. Me prometió que volvería antes de un mes. El mes aquel se convirtió en una serie de doce meses, y estaba ya cansada de la vida cuando le volvió a ver. Todo aquel tiempo me creía su esposa. Mi corazón le pertenecía por completo; toda mi alma y mi amor eran suyos. Querida mía: usted ha sido querida y mimada toda su vida; no puede usted figurarse lo que lord Ryeburn constituyó para mí. En todas sus cartas me hablaba de las pesadumbres que le infligían las cuestiones de dinero y la demora de su viaje... su ardiente deseo de verme; pero la imposibilidad de dejar Inglaterra. Y cuando

encontré una ocasión para venir yo en su busca, la aproveché, creyendo que Dios me la deparaba. Pensé que iba a proporcionarme la más agradable de las sorpresas... y para hacerle justicia, debo confesar que se alegró mucho de verme. Pero, ¡ay de mí! encontré con que había algo de extraño en sus maneras; observé que ni una sola vez me dió el nombre de esposa. Se detuvo un momento, pero la pena era entonces mayor que sus fuerzas; y luego le contó a Orlaris como lord Ryeburn encontró la falsedad del documento. El rostro de lady Orlaris expresaba la admiración más sincera. —Entonces no fue usted nunca su esposa?—preguntó. —No, nunca; el matrimonio era ilegal. Pero cuando llegué a Inglaterra, gan me creía su esposa... y estuve en esta creencia hasta que una noche en el parque me reveló toda la verdad. Díjeme que aquel error debía ser enmendado y que nos casáramos al siguiente día; y después escribíome diciendo que todo estaba arreglado. —¿Y después?—preguntó lady Orlaris, viendo que la joven guardaba silencio. —Querida mía, lo que voy a decir ahora quizás la lastime. —Dígame todo,—respondió—sin ocultarme la menor particularidad.

